



ALGEMENE VOORWAARDEN TRADU-C

Artikel 1. Toepasselijkheid

Deze algemene voorwaarden zijn van toepassing voor de diensten van Tradu-c. Zij hebben voorrang op die van de opdrachtgever en behoudens andersluidend en welomschreven beding, doet de opdrachtgever afstand van zijn algemene voorwaarden.

Artikel 2. Ondertekende offerte

Om betwistingen te vermijden, starten de werkzaamheden pas zodra Tradu-c de door de opdrachtgever getekende bestelbon, die deel uitmaakt van de door Tradu-c opgestelde offerte, per brief of e-mail in zijn bezit kreeg. Alle prijzen zijn in euro en exclusief btw. Alle aanbiedingen en offertes, in welke vorm ook, zijn vrijblijvend, tenzij uitdrukkelijk het tegendeel werd bepaald. Aanbiedingen of offertes gelden niet automatisch voor toekomstige opdrachten. Bij samengestelde prijzen bestaat geen verplichting tot levering van een gedeelte tegen een overeenkomstig gedeelte van de voor het geheel opgegeven prijs.

Artikel 3. Kwaliteitsgarantie

Elke afgeleverde tekst wordt verwerkt via het volgende proces: redactie of vertaling, grondige revisie, spellingscontrole & kwaliteitscontrole met de toepasselijke tekstverwerker(s). Indien gewenst kan voor een bijkomende kost een externe revisor worden ingeschakeld. De opdrachtgever heeft recht op één correctieronde voor herziening en/of correctie van elke tekst. Bijkomende correcties worden beschouwd als auteurscorrecties en extra aangerekend tegen het vooraf vermelde tarief. Als auteurscorrecties worden ook beschouwd alle fundamentele wijzigingen aan inhoud en stijl ten opzichte van de originele briefing, tenzij expliciet anders werd overeengekomen.

Artikel 4. Vertrouwelijkheid

Tradu-c verbindt zich tot geheimhouding van de opdrachtgever tegenover derden, van alle informatie en gegevens waarvan tijdens de uitvoering van het werk kennis wordt genomen. Tradu-c neemt alle mogelijke voorzorgsmaatregelen ter bescherming van de belangen van de opdrachtgever. Indien gewenst is Tradu-c bereid

een geheimhoudingsverklaring te aanvaarden of zelf daarin te voorzien.

De opdrachtgever zal zonder toestemming van Tradu-c aan derden geen mededelingen doen over de aanpak, werkwijze of offerte van Tradu-c.

Artikel 5. Intellectuele rechten

Tradu-c behoudt het eigendom van alle opgeleverde teksten tot de factuur volledig door de opdrachtgever is betaald. Op dat moment draagt Tradu-c de integrale en onvoorwaardelijke intellectuele rechten op het afgeleverde product over aan de opdrachtgever.

Artikel 6. Aansprakelijkheid

De opdrachtgever heeft de plicht om de geleverde teksten en diensten te controleren op onjuistheden en onzorgvuldigheden, en aanvaardt de aansprakelijkheid die daaruit voortvloeit. Hij vrijwaart Tradu-c tegen elke aansprakelijkheid, ook tegen aanspraken door derden met betrekking tot rechten van intellectuele eigendom, op door de opdrachtgever verstrekte materialen of gegevens, die bij de uitvoering van de overeenkomst worden gebruikt, met inbegrip van enige schade die hieruit voortvloeit.

Artikel 7. Betalingsvoorwaarden

Tradu-c factureert bij oplevering van de finale tekstversie. Facturen zijn betaalbaar binnen een termijn van 30 dagen.

Voor nieuwe klanten geldt een voorschot van 50% van het bedrag vermeld in de offerte alvorens de opdracht wordt opgeleverd. Het resterende bedrag wordt gefactureerd zoals hierboven aangegeven.

Als de correctieronde vermeld in artikel 3 langer op zich laat wachten dan 7 werkdagen, door verzuim van de opdrachtgever, heeft Tradu-c het recht om het volledige bedrag te factureren alvorens de correctieronde plaatsvond.

Voor opdrachten die lopen over meer dan 30 dagen, behoudt Tradu-c zich het recht voor om een maandelijkse factuur op te maken voor de geleverde prestaties. Tradu-c heeft het recht om iedere deellevering (levering van onderdelen van een samengestelde opdracht) afzonderlijk te factureren.

Artikel 8. Klachten

Elke factuur wordt als door de klant aanvaard beschouwd, indien die niet binnen 5 werkdagen na verzending schriftelijk per aangetekende zending protest aantekent. Klachten zijn slechts mogelijk voor zover de opdrachtgever het geleverde werk niet in gebruik heeft genomen, bewerkt of verwerkt, of op andere wijze daarover beschikt. Dit heeft geen invloed op enige (tussentijdse) betalingsverplichtingen.

Artikel 9. Schadevergoeding en verwijlrenten

Elke laattijdige betaling of niet-betaling wordt beschouwd als een contractuele fout volgens art. 1147 BW. In dat geval wordt het bedrag van de factuur zonder aanmaning of ingebrekestelling verhoogd met een forfaitaire schadevergoeding van 10% van het factuurbedrag. Bovendien zullen verwijlrenten van 1% per maand worden aangerekend. Delen van maanden worden bij de berekening in aanmerking genomen als volle maanden. Vergoeding en interest zijn verschuldigd, ongeacht eventuele gerechtelijke interesten en kosten.

Artikel 10. Wijziging van de opdracht

De opdrachtgever aanvaardt dat de tijdsplanning van de opdracht kan worden beïnvloed, indien partijen tussentijds overeenkomen om de aanpak, werkwijze of omvang van de opdracht en/of de daaruit voortvloeiende werkzaamheden uit te breiden of te wijzigen. Indien dit leidt tot meerwerk, zal dit als een aanvullende opdracht aan de opdrachtgever worden bevestigd. Indien is overeengekomen dat de overeenkomst in fasen zal worden uitgevoerd, kan Tradu-c de uitvoering van de delen die tot een volgende fase behoren, opschorten totdat de opdrachtgever de resultaten van de daaraan voorafgaande fase schriftelijk heeft goedgekeurd.

Artikel 11. Verzuim van de opdrachtgever

Indien de voortgang in de uitvoering of de levering van het werk door verzuim van de opdrachtgever of door overmacht aan zijn zijde wordt vertraagd, kan door Tradu-c het volledig overeengekomen bedrag in rekening worden gebracht, waaronder begrepen de al gemaakte kosten van de voor deze opdracht bestemde materialen en dit onverminderd zijn recht verdere kosten, schade en interesten te vorderen.

Artikel 12. Wetgeving

Alle rechtsbetrekkingen tussen Tradu-c en de opdrachtgever zijn uitsluitend onderworpen aan de Belgische wet. Elk geschil zal tot de uitsluitende bevoegdheid behoren van de rechtbanken van de maatschappelijke zetel van Tradu-c.

Deze algemene voorwaarden zijn geldig sinds 1 februari 2024.

Tradu-c - info@tradu-c.be

Btw: BE 0682.606.816

Bankgegevens: IBAN BE83 0689 3528 2515
BIC GKCCBEBB

Tradu-c

info@tradu-c.be

Mechelsbroekstraat 7,
2800 Mechelen - België

www.tradu-c.be



Tradu-c

A clear voice
across languages